Sevojno

VALJAONICA BAKRA
COPPER MILL

MESINGANE CEVI

75 YEARS
SOLID AS COPPER

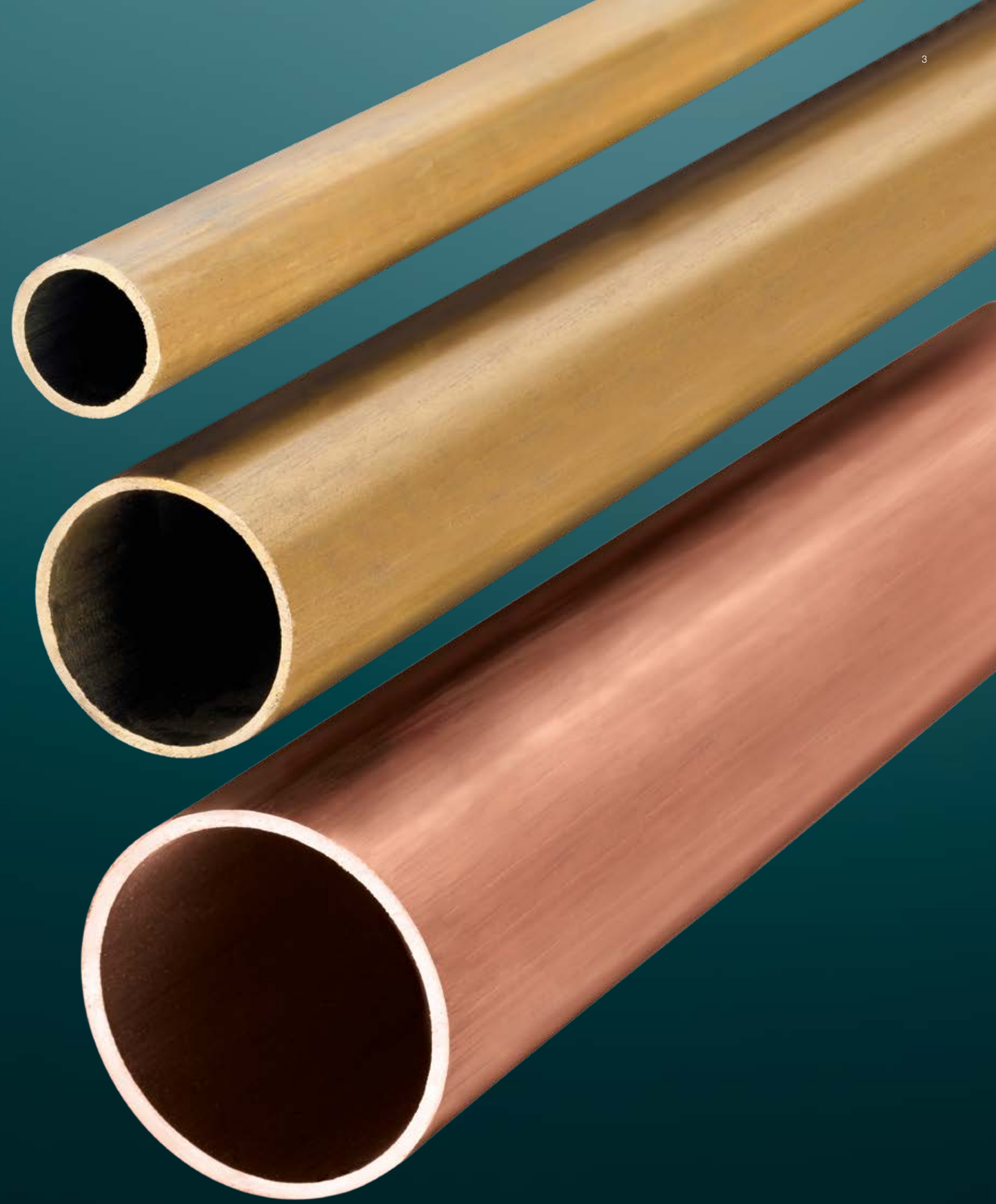
CEVI
TUBES AND PIPES

**VALJAONICA BAKRA SEVOJNO IZRAĐUJE CEVI OD BAKRA I LEGURA BAKRA.
ZAHVALJUJUĆI VELIKOM IZBORU BAKRA I LEGURA, KAO I ŠIROKOM PROIZVODNOM ASORTIMANU*
NAŠE CEVI SU POGODNE ZA RAZNE INDUSTRIJSKE NAMENE, A ISTO TAKO I ZA PRIMENU U GRAĐEVINARSTVU ZA INSTALACIJE, KAO I ZA ENTERIJER I EKSTERIJER.**

CEVI PROIZVODIMO PREMA STANDARDIMA EN, DIN, GOST, BS KAO I PREMA DRUGIM SVETSKIM STANDARDIMA, ALI I PREMA SPECIJALNIM ZAHTEVIMA KUPACA. SPECIJALNI ZAHTEVI SE MOGU ODNOSITI NA UŽE TOLERANCIJE, ZADOVOLJENJE SPECIJALNIH TEHNOLOŠKIH OSOBINA, UŽE PODRUČJE MEHANIČKIH OSOBINA, POSEBNE ZAHTEVE ZA KVALITET POVRŠINE I OSTALE OSOBINE KOJE TREBA DA ZADOVOLJE ODGOVARAJUĆU NAMENU.

COPPER MILL SEVOJNO MANUFACTURES TUBES FROM COPPER AND COPPER ALLOYS. DUE TO A WIDE SELECTION OF COPPER AND COPPER ALLOYS, AS WELL AS A LARGE PRODUCT PORFOLIO*, OUR TUBES ARE SUITABLE FOR VARIOUS INDUSTRIAL PURPOSES AND FOR USE IN THE CONSTRUCTION INDUSTRY, IN INSTALLATIONS, AS WELL AS FOR USE IN EXTERIOR AND INTERIOR DESIGNS.

WE PRODUCE TUBES ACCORDING TO STANDARDS EN, DIN, GOST, BS, AS WELL AS OTHER INTERNATIONAL STANDARDS, BUT ALSO ACCORDING TO SPECIAL REQUIREMENTS OF OUR CUSTOMERS. SPECIAL REQUIREMENTS MAY INCLUDE REDUCED TOLERANCES, SPECIAL TECHNOLOGICAL REQUESTS, SMALLER RANGE OF MECHANICAL PROPERTIES, SPECIAL REQUESTS REGARDING SURFACE QUALITY AND OTHER PROPERTIES THAT SHOULD MEET THE INTENDED PURPOSE.



2.2

Mesingane cevi

Zbog odličnih osobina, dobre sposobnosti prerade i dopadljivog izgleda mesingane cevi se koriste za razne namene, od izrade instalacija, kondenzatora i drugih primena u industriji, do izrade elemenata za nameštaj, uređenja enterijera, izrade dekorativnih predmeta, elemenata rasvete i drugih brojnih namena.

Brass tubes and pipes

Due to their excellent properties, good workability and attractive appearance, brass tubes and pipes are used for various purposes, from making installations, condensers and other applications in industry to making furniture elements, interior decoration, decorative items, lighting elements and other numerous purposes.

ASORTIMAN MESINGANIH CEVI
PRODUCT PORTFOLIO OF BRASS TUBES

2.2.1

Mesingane cevi za savijanje

Kupac moze da naruči mesingane cevi namenjene za savijanje koje proizvodimo prema Tehničkim uslovima Valjaonice bakra Sevojno.
Za ovaj proizvod se garantuje sposobnost prerade savijanjem i primena.
Primenjuju se za izradu instalacija, sanitarnih uređaja i armatura, u industriji nameštaja, za izradu metalne galanterije, za razne vrste dekorativnih predmeta, za izradu galanterije za rasvetu i razne druge svrhe. Isporučuju se u fabričkim (2-6 m) i fiksnim (1-6 m) dužinama.

Brass tubes for bending

The customer can order brass tubes intended for bending, which we produce according to technical specifications of Copper Mill Sevojno.
Bendability properties and application are guaranteed for this product.
They are used for the production of installations, sanitary devices and fittings, in the furniture industry, for the production of metal hardware, various types of decorative items, for the production of lighting components and various other purposes. They are delivered in standard lengths (2-6 m) and ordered lengths (1-6 m).

STANDARDNA LEGURA ZA CEVI ZA SAVIJANJE
STANDARD ALLOY USED FOR TUBES FOR BENDING

EN OZNAKA *EN DESIGNATION*		OZNAKE PREMA DRUGIM STANDARDIMA *DESIGNATIONS ACCORDING TO OTHER STANDARDS*		
		DIN		ASTM
SLOVIMA *SYMBOL*	BROJEVIMA *NUMBERS*	SLOVIMA / *SYMBOL*	BROJEVIMA / *NUMBERS*	
CuZn37	CW508L	CuZn37	2.0321	C 272 00

2.2.2

Mesingane profilne cevi

Imaju široku primenu u arhitekturi, prvenstveno za izradu dekorativnih elemenata u enterijerima (lusteri, lampe, razne konstrukcije i slični ukrasni i funkcionalni predmeti). Standardna legura je CuZn37, a cevi se isporučuju u tvrdom, polutvrdom ili meko žarenom stanju materijala u fabričkim dužinama do 6 metara
ili u fiksnim dužinama prema zahtevu kupca.

Cevi proizvodimo prema standardima EN, DIN, GOST, BS kao i prema drugim svetskim standardima, ali i prema specijalnim zahtevima kupaca.

Specijalni zahtevi se mogu odnositi na uže tolerancije, zadovoljenje specijalnih tehnoloških osobina, uže područje mehaničkih osobina, posebne zahteve za kvalitet površine i ostale osobine koje treba da zadovolje odgovarajuću namenu.

Dimenzije i oblici prema KATALOGU ili prema zahtevu kupca.

Brass profile tubes

They are widely used in architecture, primarily for the production of decorative elements in interiors (chandeliers, lamps, various constructions and similar decorative and functional items). The standard alloy is CuZn37, and the tubes are supplied in hard, semi-hard or soft annealed temper, either in factory lengths up to 6 meters or in ordered lengths according to the customer's request.

We produce tubes according to EN, DIN, GOST, BS and other international standards, but also according to special requirements of our customers.

Special requirements may refer to reduced tolerances, special technological requests in terms of properties, smaller range of mechanical properties, special requests regarding surface quality and other properties that should meet the intended purpose.

Dimensions and shapes in line with the CATALOGUE or as requested by the customer.

2.2.3

Mesingane tankozidne cevi

Mesingane tankozidne cevi se primenjuju za sanitarne armature, izmenjivače toplote, izradu zakovica, rasvete, ukrasnih predmeta, za uređenje enterijera, kao i za druge namene.

Mesingane tankozidne cevi proizvodimo, u zavisnosti od njihove namene, prema standardima EN 1057, EN 12735-1, EN 12735-2, EN 12449, DIN, GOST, BS kao i prema drugim svetskim standardima, ali i prema specijalnim zahtevima kupaca.

Specijalni zahtevi se mogu odnositi na uže tolerancije, zadovoljenje specijalnih tehnoloških osobina, uže područje mehaničkih osobina, posebne zahteve za kvalitet površine i ostale osobine koje treba da zadovolje odgovarajuću namenu.

Thin-wall brass tubes

Thin-wall brass tubes are used for sanitary fittings, heat exchangers, production of rivets, lighting, decorative items, for interior decoration, as well as for other purposes.

Depending on their intended use, we produce thin-wall brass tubes according to standards EN 1057, EN 12735-1, EN 12735-2, EN 12449, DIN, GOST, BS, as well as according to other international standards, but also according to special requirements of our customers.

Special requirements may refer to reduced tolerances, special technological requests in terms of properties, smaller range of mechanical properties, special requests regarding surface quality and other properties that should meet the intended purpose.

STANDARDNI (OSNOVNI) PROGRAM ZA MESINGANE TANKOZIDNE CEVI
STANDARD (BASIC) PROGRAM FOR THIN-WALL BRASS TUBES

PROIZVODI *PRODUCTS*	DIMENZIJE, mm / *DIMENSIONS, mm*		OBLIK ISPORUKE *FORM OF DELIVERY*
	SPOLJAŠNJI PREČNIK *OUTSIDE DIAMETER*	DEBLJINA ZIDA *WALL THICKNESS*	
MESINGANE CEVI *BRASS TUBES*	2.0 - 25.0	0.15 - 0.50	fabričke (2000-6000 mm) i fiksne (20-8000 mm) dužine *Standard lengths (2000-6000 mm) and ordered lengths (20-8000 mm)*
	1.5 - 6.0	0.51 - 1.50*	

* u zavisnosti od spoljašnjeg prečnika
** Depending on the outside diameter*

OZNAČAVANJE MESINGA I STANDARDI PREMA KOJIMA SE PROIZVODE MESINGANE TANKOZIDNE CEVI
BRASS DESIGNATIONS AND STANDARDS ACCORDING TO WHICH THE THIN-WALL BRASS TUBES ARE PRODUCED

EN OZNAKA / *EN DESIGNATION*		EN KOJI DEFINIŠU PROIZVODE *EN STANDARDS SPECIFYING THE PRODUCTS*	OZNAKE PREMA DRUGIM STANDARDIMA *DESIGNATIONS ACCORDING TO OTHER STANDARDS*		
			DIN		ASTM
SLOVIMA *SYMBOL*	BROJEVIMA *NUMBERS*		SLOVIMA *SYMBOL*	BROJEVIMA *NUMBERS*	
CuZn30	CW505L	EN 12449	CuZn30	2.0265	C 260 00
-	-	-	CuZn33	2.0280	C 268 00
CuZn37	CW508L	EN 12449	CuZn37	2.0321	C 272 00

2.2.4

Mesingane cevi za izmenjivače toplote (kondezatorske cevi)

Cevi za izmenjivače toplote od legura bakra imaju široku primenu u brodogradnji, energetici i hemijskoj industriji. Koriste se za kondenzatore, isparivače, izmenjivače toplote, jedinice za destilaciju i za druge namene.
Proizvodimo ih prema standardu EN 12451 i prema drugim svetskim standardima.

Brass tubes for heat exchangers (condenser tubes)

Tubes for heat exchangers made of copper alloys are widely used in shipbuilding, energy and chemical industry. They are also used for condensers, evaporators, heat exchangers, distillation units and for other purposes.
We produce them according to standard EN 12451 and other international standards.

OZNAČAVANJE LEGURA BAKRA I STANDARDI PREMA KOJIMA SE PROIZVODE CEVI ZA IZMENJIVAČE TOPLOTE (KONDEZATORSKE CEVI)
COPPER ALLOY DESIGNATIONS AND STANDARDS ACCORDING TO WHICH THE TUBES FOR HEAT EXCHANGERS (CONDENSER TUBES) ARE PRODUCED

EN 12451	DIN 17660	ASTM B111	GOST 21646	GOST 17217
-	-	C 230 00	-	-
-	-	C 260 00	Л70	-
CuZn28Sn1 CW706R	CuZn28Sn1 2.0470	C 433 00	Л070-1	-
CuZn20Al2 CW702R	CuZn20Al2 2.0460	C 687 00	ЛАМш70-2-0.05	-
-	-	-	-	МНЖ5-1 (CuNiFe1Mn)

Kontrola kvaliteta cevi

Permanentna kontrola relevantnih parametara koja se sprovodi u svim fazama tehnološkog procesa, obezbeđuje odličan kvalitet i pouzdanost krajnjeg proizvoda.
Zahvaljujući tome naše cevi imaju zavidnu reputaciju u zemlji i inostranstvu.
Pored kontrole dimenzija i interne i eksterne kontrole, sve cevi se podvrgavaju EDDY CURRENT testu ili se testiraju na hidraulični pritisak.
Cevi isporučujemo u fiksnim dužinama prema zahtevu kupca. Najveća dužina koju možemo isporučivati je 12 metara.

Tubes quality control

Continuous control of relevant parameters, carried out in all stages of the technological process, ensures excellent quality and reliability of the final product.
For this reason, our tubes have an enviable reputation in the country and worldwide.
In addition to dimensional control and internal and external control, all tubes are subjected to Eddy current tests or hydraulic pressure tests.
We deliver tubes in ordered lengths as requested by the customer. The maximum length we can deliver is 12 meters.

2.2.5

Mesingane cevi za opštu industrijsku namenu

Mesingane cevi proizvodimo u velikom broju legura, sa širokim opsegom dimenzija, odličnom površinom i kvalitetom uopšte. Mesingane cevi za opštu primenu u industriji se izrađuju prema standardu EN 12449.

Cevi proizvodimo prema standardima EN, DIN, GOST, BS kao i prema drugim svetskim standardima, ali i prema specijalnim zahtevima kupaca.

Specijalni zahtevi se mogu odnositi na uže tolerancije, zadovoljenje specijalnih tehnoloških osobina, uže područje mehaničkih osobina, posebne zahteve za kvalitet površine i ostale osobine koje treba da zadovolje odgovarajuću namenu.

Brass tubes and pipes for general industrial application

We produce brass tubes and pipes in a large number of alloys, with a wide range of dimensions and with an excellent surface and overall quality. Brass tubes and pipes for general industrial application are produced according to standard EN 12449.

We produce tubes and pipes according to EN, DIN, GOST, BS and other international standards, but also according to special requirements of our customers.

Special requirements may refer to reduced tolerances, special technological requests in terms of properties, smaller range of mechanical properties, special requests regarding surface quality and other properties that should meet the intended purpose.

DIMENZIONI ASORTIMAN CEVI ZA OPŠTU INDUSTRIJSKU NAMENU PREMA EN 12449
DIMENSION RANGE OF TUBES AND PIPES FOR GENERAL INDUSTRIAL APPLICATION ACCORDING TO EN 12449

DIMENZIJE, mm / *DIMENSIONS, mm*		OBLIK ISPORUKE *FORM OF DELIVERY*
SPOLJAŠNJI PREČNIK / OUTSIDE DIAMETER	DEBLJINA ZIDA / WALL THICKNESS	
6.0 - 35.0	0.5 - 2.0 (2.5)	fabričke (2 do 6 m) i fiksne (1 do 6 m) dužine *Standard lengths (2-6 m) and ordered lengths (1-6 m)*
35.0 - 50.0	1.0 - 5.0	
50.0 - 80.0	1.0 - 8.0 (10.0)	
50.0 - 80.0	2.0 - 10.0	

OZNAKE MESINGA I STANDARDI PREMA KOJIMA SE PROIZVODE MESINGANE CEVI ZA OPŠTU INDUSTRIJSKU PRIMENU
BRASS DESIGNATIONS AND STANDARDS ACCORDING TO WHICH THE BRASS TUBES AND PIPES FOR GENERAL INDUSTRIAL APPLICATION ARE PRODUCED

EN OZNAKA / *EN DESIGNATION*		EN KOJI DEFINIŠU PROIZVODE *EN STANDARDS SPECIFYING THE PRODUCTS*	OZNAKE PREMA DRUGIM STANDARDIMA *DESIGNATIONS ACCORDING TO OTHER STANDARDS*		
			DIN		ASTM
SLOVIMA *SYMBOL*	*BROJEVIMA NUMBERS*		SLOVIMA *SYMBOL*	*BROJEVIMA NUMBERS*	
CuZn5	CW500L	EN 12449	CuZn5	2.0220	C 210 00
CuZn10	CW501L	EN 12449	CuZn10	2.0230	C 220 00
CuZn15	CW502L	EN 12449	CuZn15	2.0240	C 230 00
CuZn20	CW503L	EN 12449	CuZn20	2.0250	C 240 00
CuZn30	CW505L	EN 12449	CuZn30	2.0265	C 260 00
-	-	-	CuZn33	2.0280	C 268 00
CuZn36	CW507L	EN 12449	CuZn36	2.0335	C 270 00
CuZn37	CW508L	EN 12449	CuZn37	2.0321	C 272 00
CuZn40	CW509L	EN 12449	CuZn40	2.0360	C 280 00

KONTAKT
CONTACT

Valjaonica bakra Sevojno
Copper Mill Sevojno

Prvomajska 43
31205 - Sevojno, Srbija
Tel +381 (0)31 531 757
www.vbs.co.rs

Sevojno
VALJAONICA BAKRA
COPPER MILL

Prvomajska 43 • 31205 Sevojno
+381 31 531 757 • office@vbs.co.rs • www.vbs.co.rs